



**Vor Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen
und zugänglich aufbewahren !**



Inhalt:

1	Allgemeines	Seite 2
2	Technische Daten	Seite 2
3	wichtige Arbeitshinweise	Seite 2
4	Inbetriebnahme	Seite 3
5	Außerbetriebnahme/Aufbewahrung	Seite 3
6	Ersatzteile	Seite 3+4
7	Konformitätserklärung	Seite 4

1 Allgemeines

Wie bei allen mechanischen Geräten kann es in seltenen Fällen dazu kommen, dass die beweglichen Teile sich (z.B. durch Vibration während des Transportes) festsetzen. Sollten Sie feststellen, dass Ihr Scrap´Air sich bei erstmaliger Inbetriebnahme nicht in Bewegung setzt, so ist es erforderlich, den Masselkopf durch leichte Krafteinwirkung zu lösen. Hierzu könne Sie beispielsweise das Gerät aus ca. 5 cm Höhe mit der Werkzeugaufnahme nach unten auf einen leicht federnden Bodenbelag (z.B. Linoleum) aufschlagen lassen, oder sie führen einen Schraubendreher in die Werkzeugaufnahme ein und versuchen, den Masselkopf durch einen Hammerschlag auf den Werkzeugstiel zu lösen.

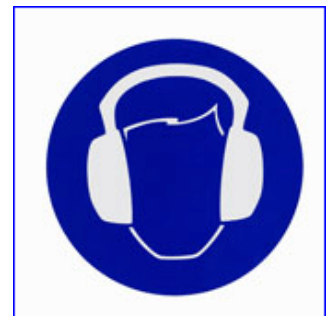
Wenn Sie ein paar Tropfen Pneumatiköl in die Werkzeugaufnahme geben, gewährleisten Sie, dass der gelöste Masselknopf sofort frei geleiten kann.

2 Technische Daten

Schlagfrequenz:	2250 Schläge/min.
Druck:	6 bis 8 bar
Luftverbrauch:	ca. 300 l/min.
Gewicht:	ca. 6,1 kg

3 wichtige Arbeitshinweise

- ➔ vor Arbeitsbeginn unbedingt prüfen, ob der Schnellspannring festgedreht ist.
- ➔ das Gerät nie ohne Werkzeug laufen lassen !
- ➔ Tragen Sie beim Arbeiten Handschuhe, Schutzbrille und Helm.
- ➔ Gehörschutz tragen!



4 Inbetriebnahme

- 4.1 **Werkzeug einlegen:**
Hierzu das Gerät auf den Kopf stellen, den Schnellspannring nach rechts drehen, das entsprechende Werkzeug in die Öffnung stecken und richtig positionieren. Anschließend den Schnellspannring nach links zurückdrehen und das Gerät in eine aufrechte Arbeitsposition bringen.
- 4.2 Achten Sie darauf, dass das Gerät nie ohne Öler betrieben wird. Der Öler mit Feuchtigkeitsregulierung soll zwischen dem Gerät und Kompressor angebracht werden.
- 4.3 Die Maximallänge des Schlauches zwischen Öler und Gerät sollte 15 m nicht überschreiten.
- 4.4 Verwenden Sie zum Ölen ausschließlich das dafür vorgesehene Pneumatik-Öl. Der Ölverbrauch sollte auf ca. 8 Tropfen / Min. eingestellt werden.
- 4.5 Stellen Sie den Druck auf maximal 7 bar ein.
- 4.6 Lassen Sie das in Betrieb befindliche Gerät niemals unbeaufsichtigt .

5 Außerbetriebnahme/Aufbewahrung

- 5.1 Gerät abschalten
- 5.2 Den Schlauch abnehmen
- 5.3 Unter Drücken des Hebels mehrere Tropfen Öl direkt in die Öffnung des Anschlussstückes geben. Den Schlauch dann nochmals anschließen und das Gerät einige Sekunden laufen lassen.

- 5.4 Unter den Schnellspanning sowie in das Innere des Kopfes ebenfalls einige Tropfen Öl geben.
- 5.5 Schalten Sie das Gerät und den Kompressor ab.
- 5.6 Das Gerät ist unbedingt im Trockenen zu lagern.
- 5.7 Zur Reparatur und als Ersatzteile sind nur Originalteile oder entsprechende Normteile zu verwenden.

6 Ersatzteile

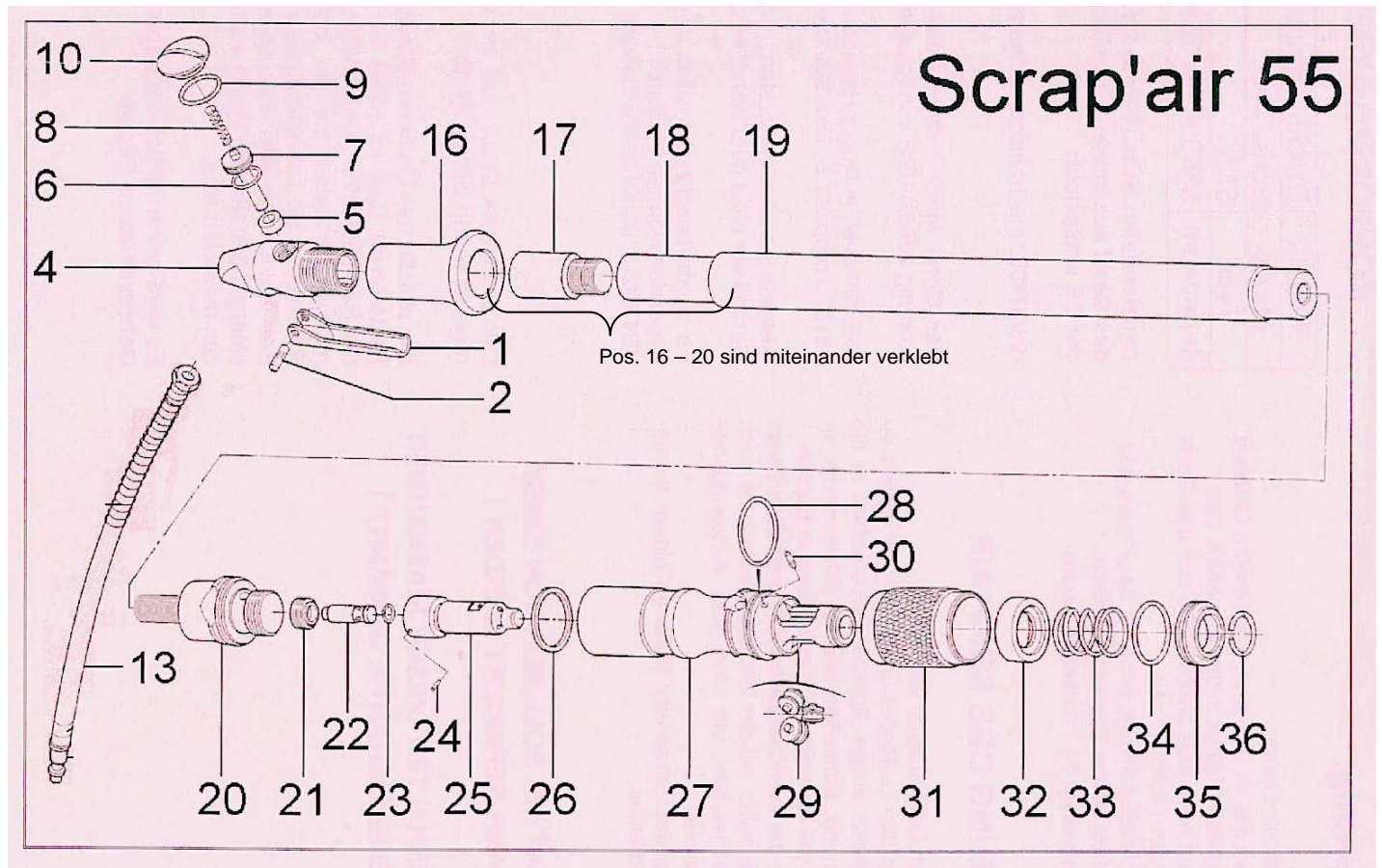


Bild Nr.	Bezeichnung	Artikel-Nummer
1 – 10	Ventilkörper komplett	89000 20 00
1	Drucklufthebel	89000 20 01
2	Stift für Drucklufthebel	89000 20 02
3	Anschlussstück 2345B	89000 20 03
3´	auf Wunsch: nur Schnellkupplung „male“	
4	Ventilkörper JC 109	89000 20 04
5	Bronzeinsatz	89000 20 05
6	Dichtungsstück Diam. 6,75 x 1,78 BN673	89000 20 06
7	Klappenventil VPP03 JC 111 NM	89000 20 07
8	Klappenfeder Diam. 6 x 0,8 x 18 RE12	89000 20 08
9	Dichtungsstück Diam. 15 x 1,5 BN666	89000 20 09
10	Käppchen VPP02	89000 20 10
11 – 15	Kupplungsschlauch, komplett	89000 21 00
16 – 20	Stiel S55, komplett, Länge 85 cm	89000 30 00
16	Griff schwarz aus Polyurethan	89000 30 16
17	Ventilkörperanschluss 204 B	89000 30 17
18	Fiberglasrohr 30 x 20 L=78 cm	89000 30 18

19	Hüllrohr schwarz PA6 Diam. 40 x 20,7	89000 30 19
20	Geräteanschlussstück 204 C	89000 30 20
Bild Nr.	Bezeichnung	Artikel-Nummer
21 – 36	Körper S55, komplett	89000 31 00
21 – 25	Masselkopf S55, komplett	89000 32 00
21	Spannring Masselkopf N5216	89000 32 21
22	Kolben für Masselkopf PM2C	89000 32 22
23	Dichtungsstück 9,52 x 1,78	89000 32 23
24	Stift für Masselkopf	89000 32 24
25	Masselkopf PM1b in D	89000 32 25
26	Kupferring CR2770	89000 32 26
27	Körper N° 5501 farbig	89000 32 27
28 + 34	Dichtungsring Diam. 3 x50	89000 32 28
29	Scheiben 5505	89000 32 29
30	Stellschraube Diam. 8 L=12	89000 32 30
31	Schnellspannring 5503	89000 32 31
32	Dämpfungsring 5506	89000 32 32
33	Dämpfungsfeder Diam. 43 x 3,4 x 38	89000 32 33
35	Spannring 5507	89000 32 35
36	Sicherungsring	89000 32 36

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Produkt	Druckluft betriebenes Schälgerät
Marke	Scrap'air
Type	S55
Seriennum.	550000 bis 559999

Der Hersteller Bidaux Marc S.A. erklärt, dass folgendes Gerät aus seiner Produktion folgenden Normen der CE entspricht:

-98/37/CE: mechanische Sicherheit

Das Gerät wurde entsprechend den Vorgaben der Verordnung 2000/14/CE von folgender Stelle geprüft:

LNE, 29 avenue Roger Hennequin
78197 Trappes (Nr. Der Behörde : 0071)

Gemessene Lärmentwicklung: 109 dB
Garantierte nicht überschrittene Lärmentwicklung: 110 dB

Es wurde bescheinigt, dass das Gerät außerdem noch folgenden Normen entspricht:

-EN 792-4: Maschinensicherheit

Der akustische Druck, der am Ohr des Anwenders gemessen wurde beträgt 98 dB

Die akustischen Druckverhältnisse hängen von folgenden Faktoren ab: Beschaffenheit des Gerätes, Beschaffenheit der Räumlichkeiten, Verwendete Werkzeuge, Einsatzbereich, Arbeitsdruck etc. (In kleineren, nicht möblierten Räumen ist die Lärmbelastung z.B. intensiver als in großen offenen Räumen. Ebenso erzeugt das Arbeiten auf einer großen dünnen Wand mehr Lärm als auf einer kleinen massiven etc.).

**Es wird ausdrücklich empfohlen,
Gehörschutz zu tragen.**